

concept

Mlýnek na kávu

Mlynček na kávu

Młynek do kawy

Kávéörlő

Kafijas dzirnaviņas

Coffee grinder

Kaffeemühle

Moulin à café

Macinacaffè

Molinillo de café

Mașină de măcinat cafea



KM6000 / KM6001

CZ

SK

PL

HU

LV

EN

DE

FR

IT

ES

RO

Poděkování

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli s naším výrobkem spokojeni po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

Technické parametry	
Napětí	220–240 V ~, 50–60 Hz
Příkon	150 W
Čas mletí	6–30 s

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru, pokud je zapnutý.
- Přístroj pokládejte na stabilní rovný povrch, nepokládejte ho na jakýkoliv jiný spotřebič.
- Neumísťujte spotřebič do blízkosti hořlavých látek, ohně, topných elementů nebo rozpálené trouby.
- Nic na spotřebič nepokládejte během provozu.
- Nedovolte dětem a nesvéprávným osobám se spotřebičem manipulovat, používejte ho mimo jejich dosahu.
- Nepoužívejte spotřebič, pokud nepracuje správně, byl-li upuštěn, poškozen nebo ponořen do kapaliny. Nechte ho přezkoušet a opravit autorizovaným servisním střediskem.
- Nenechávejte přívodní kabel viset volně přes hranu pracovní desky. Dbejte na to, aby se nedotýkal horkých povrchů.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné seznámené osoby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.

- Nepoužívejte spotřebič ve venkovním prostředí nebo na mokrému povrchu, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závalu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobně. Chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí.
- Při nasazování příslušenství, během čištění nebo v případě poruchy vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí.
- Ihned po vypnutí motoru se mohou nože ještě chvíli pohybovat. Vyčkejte před otevřením víka až do úplného zastavení nožů!
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Pravidelně kontrolujte spotřebič i přívodní kabel z důvodu poškození. Nezapínejte poškozený spotřebič.
- Před čištěním a po použití spotřebič vypněte, vypojte ze zásuvky elektrického napětí a nechte vychladnout.
- Spotřebič obsahuje ostré části. Při čištění dbejte zvýšené opatrnosti.
- Nepoužívejte spotřebič bez správně nasazeného příslušenství.
- Nenechte běžet spotřebič naprázdno.
- Nepřepřehňujte zásobník - nepřekračujte rysku MAX.
- Neopravujte spotřebič sami. Obráťte se na autorizovaný servis.
- Při vypořádání spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Tělo mlýnku neumývejte pod tekoucí vodou.
- **Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.**
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené nesprávným používáním.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

POPIS VÝROBKU

1. Víko
2. Tělo spotřebiče
3. Tlačítko On/Off



NÁVOD K OBSLUZE

UPOZORNĚNÍ

Spotřebič má zabudovanou bezpečnostní pojistku. Motor spotřebiče lze zapnout, pouze pokud je řádně nasazené víko.

Ihned po vypnutí motoru se mohou nože ještě chvíli pohybovat. Vyčkejte před otevřením víka až do úplného zastavení nožů.

Nenaplňujte zásobník kávovými zrní až po okraj přístroje.

POUŽITÍ

1. Sejměte víko otočením proti směru hodinových ručiček.
2. Do zásobníku vložte max. 40 gramů kávových zrn - nepřekračujte rysku MAX.
3. Nasadte víko na tělo mlýnku a otočte po směru hodinových ručiček.
4. Spotřebič zapojte do zásuvky elektrického napětí.
5. Stiskem a podržením tlačítka On/Off zahájíte proces mletí. Doporučený cyklus by neměl překročit 30 s.

Poznámka: Delší provoz nevede k jemnější kávě, ale pouze k přehřátí kávy, což vede ke ztrátě aroma.

6. Chcete-li mletí ukončit, uvolněte tlačítko On/Off.
7. Spotřebič odpojte od elektrické sítě.
8. Sejměte víko otočením proti směru hodinových ručiček.
9. Ze zásobníku odeberte namletou kávu.

Poznámka: Před mletím další dávky vyčkejte cca 30 minut, aby mlýnek vychladl. Pro optimální chuť kávy je doporučeno namlít kávová zrna bezprostředně před přípravou kávy.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Víko lze mýt ručně, nemyjte jej v myčce nádobí. Před opětovným nasazením víka jej nechte zcela vyschnout.
3. Zásobník s nožem lze čistit malým jemným kartáčkem. Pozor na ostré části!
4. Vnější tělo spotřebiče otřete vlhkým hadříkem.

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí výrobku, musí provést kvalifikovaný odborník nebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběrného materiálu k recyklaci.

Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:



Tento spotřebič je označen v souladu s Evropskou směrnicí 2012/19/EU o elektrickém odpadu a elektrických zařízeních (WEEE). Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Likvidace musí být provedena v souladu s předpisy pro nakládání s odpady. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

PodĎakovanie

Ďakujeme vám, že ste sa rozhodli kúpiť si výrobok značky Concept a prajeme vám, aby ste boli s naším výrobkom spokojní po celý čas jeho používania.

Pred prvým použitím si prosím pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a dobre ho odložte. Zabezpečte, aby všetci, ktorí budú tento výrobok používať, boli oboznámení s týmto návodom.

Technické parametre	
Napätie	220–240 V ~, 50–60 Hz
Príkion	150 W
Čas mletia	6–30 s

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Nepoužívajte spotrebič inak, než je uvedené v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overte, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám na typovom štítku prístroja.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru, ak je zapnutý.
- Prístroj pokladajte na stabilný rovný povrch, nepokladajte ho na žiadny iný spotrebič.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti horľavých látok, ohňa, výhrevných elementov ani rozpálenej rúry.
- Počas činnosti na spotrebič nič nepokladajte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám manipulovať so spotrebičom a používajte ho iba mimo ich dosahu.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne, ak spadol, poškodený alebo ponorený do kvapaliny. Nechajte ho otestovať a opraviť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Nenechávajte napájací kábel voľne visieť cez okraj pracovnej dosky. Uistite sa, že sa nedotýka horúcich povrchov.
- Osoby so zníženými pohybovými schopnosťami, zníženým zmyslovým vnímaním, nedostatočne duševne spôsobilí a osoby neoboznámené s obsluhou môžu spotrebič používať len za dozoru zodpovednej osoby oboznámenej s jeho obsluhou.
- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, ak sa spotrebič používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby sa prístroj používal ako hračka.

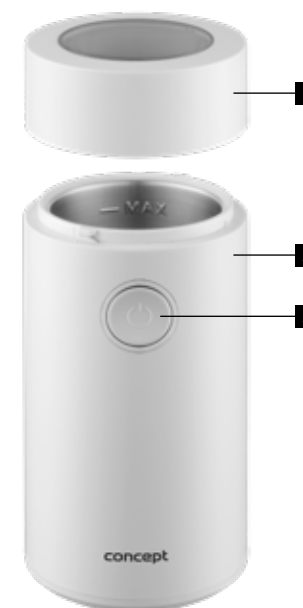
- Nepoužívajte spotrebič v exteriéri ani na mokrom povrchu, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, než ktoré odporúča výrobca.
- Nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený prívodný kábel alebo ak je poškodená zástrčka, poruchu dajte ihneď odstrániť autorizovanému servisu.
- Spotrebič držte mimo zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, vlhkom.
- Pri nasadzovaní príslušenstva, pri čistení alebo v prípade poruchy spotrebič vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrického napätia.
- Bezprostredne po vypnutí motora sa lopatky môžu ešte chvíľu pohybovať. Pred otvorením veka počkajte, kým sa nože nebudú pohybovať. Kým sa nože úplne nezastavia!
- Spotrebič sa odporúča len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Pravidelne kontrolujte spotrebič aj prívodný kábel, či nie sú poškodené. Poškodený spotrebič nezapínajte.
- Pred čistením a po použití spotrebič vypnite, odpojte zo zásuvky elektrického napätia a nechajte vychladnúť.
- Spotrebič obsahuje ostré časti. Pri čistení buďte veľmi opatrní.
- Spotrebič nepoužívajte bez správne nasadeného príslušenstva.
- Spotrebič nenechajte pracovať naprázdno.
- Zásobník nepreplňujte - neprekračujte značku MAX.
- Spotrebič neopravujte sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.
- Pri odpojení spotrebiča zo zásuvky nikdy neťahajte za napájací kábel, ale uchopte zástrčku a vytiahnite ju.
- Neumývajte telo mlynčeka pod tečúcou vodou.
- **Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody alebo inej tekutiny.**
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov veku a osoby so zníženými fyzickými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak majú nad sebou dozor alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadnému nebezpečenstvu. Domáce čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nedosiahli 8 rokov a nemajú nad sebou dozor. Deti do 8 rokov veku sa nesmú zdržiavať v dosahu spotrebiča ani jeho prívodu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, prípadná oprava sa neuzná ako záručná.

POPIS VÝROBKU

1. Veko
2. Telo spotrebiča
3. Tlačidlo On/Off



NÁVOD NA OBSLUHU

UPOZORNENIE

Spotrebič má zabudovanú bezpečnostnú poistku. Motor spotrebiča sa môže zapnúť len vtedy, ak je veko správne nasadené.

Bezprostredne po vypnutí motora sa lopatky môžu ešte chvíľu pohybovať. Pred otvorením veka počkajte, kým sa nože úplne nezastavia.

Nenapĺňajte zásobník kávovými zrnami až po okraj prístroja.

POUŽITIE

1. Odstráňte veko otočením proti smeru hodinových ručičiek.
2. Do zásobníka vložte maximálne 40 gramov kávových zŕn - neprekračujte značku MAX.
3. Nasadte veko na telo mlynčeka a otočte ním v smere hodinových ručičiek.
4. Zapojte spotrebič do sieťovej zásuvky.
5. Stlačením a podržaním tlačidla On/Off spustíte proces mletia. Odporúčaná čas cyklu by nemal presiahnuť 30 s.

Poznámka: Dlhšia prevádzka nevedie k jemnejšej káve, ale iba k prehriatiu kávy, čo vedie k strate arómy.

6. Ak chcete zastaviť proces mletia, uvoľnite tlačidlo On/Off.
7. Odpojte spotrebič od elektrickej siete.
8. Odstráňte veko otočením proti smeru hodinových ručičiek.
9. Vyberte pomletú kávu zo zásobníka.

Poznámka: Pred mletím ďalšej dávky počkajte asi 30 minút, kým mlynček vychladne. Na dosiahnutie optimálnej chuti kávy sa odporúča mlieť kávové zrná bezprostredne pred prípravou kávy.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Pred čistením vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete.
2. Veko môžete umývať ručne, neumývajte ho v umývačke riadu. Pred opätovným nasadením veka ho nechajte úplne vyschnúť.
3. Zásobník na nože môžete čistiť malou mäkkou kefkou. Pozor na ostré časti!
4. Vonkajšie telo spotrebiča utrite vlhkou handričkou.

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí prístroja, môže robiť len kvalifikovaný odborník alebo servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých prístrojov.
- Škatuľu od prístroja môžete dať do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecúška z polyetylénu (PE) odovzdajte ako zberný odpad na recykláciu.

Recyklácia prístroja na konci jeho životnosti:



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU o elektrickom odpade a elektrických zariadeniach (WEEE). Symbol na výrobku alebo jeho obale udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Treba ho odovzdať na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku zabránite negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, u služby na likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EU, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, vzhľade a technických špecifikáciách môžu nastať bez predošlého upozornenia a na tieto zmeny si vyhradzujeme právo.

Podziękowanie

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu zadowolenia z naszego produktu przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem prosimy o uważne przeczytanie całej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość. Należy zadbać o to, aby także inne osoby, które będą obchodziły się z produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Napięcie	220–240 V ~, 50–60 Hz
Pobór mocy	150 W
Czas szlifowania	6–30 s

WAŻNE PRZESTROGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym użyciem należy usunąć z urządzenia wszystkie materiały opakowaniowe i marketingowe.
- Należy upewnić się, że podłączane napięcie jest zgodne z wartościami podanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie należy ustawiać na stabilnej, płaskiej powierzchni, nie wolno stawiać go na jakimkolwiek innym urządzeniu.
- Nie wolno umieszczać urządzenia w pobliżu substancji łatwopalnych, ognia, elementów grzewczych lub nagrzanego piekarnika.
- Nie kładź niczego na urządzeniu, gdy pracuje.
- Nie wolno dopuszczać dzieci ani osób ubezwłasnowolnionych do obsługi urządzenia. Urządzenia należy używać poza ich zasięgiem.
- Nie używaj urządzenia, jeśli nie działa ono prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w cieczy. Należy zlecić sprawdzenie i naprawę naprawę w autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie pozostawiać przewodu zasilającego zwisającego luźno nad krawędzią blatu. Upewnij się, że nie dotyka on gorących powierzchni.
- Osoby o ograniczonej zdolności ruchowej, zmniejszonym postrzeganiu zmysłowym, niewystarczającej zdolności umysłowej lub osoby, które nie zapoznały się z obsługą, mogą korzystać z urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej i zapoznanej z obsługą.
- W przypadku używania urządzenia w pobliżu dzieci należy zachować szczególną ostrożność.

- Nie wolno używać urządzenia jako zabawki.
- Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz ani na mokrej powierzchni. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno używać akcesoriów innych niż zalecane przez producenta.
- Nie wolno używać urządzenia, gdy kabel lub wtyczka są uszkodzone. Usterkę należy natychmiast usunąć, zwracając się do autoryzowanego centrum serwisowego.
- Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piekarniki i podobne. Należy chronić go przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz wilgocią.
- Podczas zakładania akcesoriów, w trakcie czyszczenia lub w razie wystąpienia usterki, należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
- Bezpośrednio po wyłączeniu silnika noże mogą się jeszcze przez chwilę poruszać. Przed otwarciem pokrywy należy poczekać, aż noże całkowicie się zatrzymają!
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego, a nie nadaje się do użytku komercyjnego.
- Należy regularnie sprawdzać urządzenie i kabel zasilający pod kątem uszkodzeń. Nie wolno włączać uszkodzonego urządzenia.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia oraz po użyciu należy wyłączyć urządzenie, odłączyć go od gniazda elektrycznego i pozostawić do ostygnięcia.
- Nie wolno używać urządzenia bez prawidłowo założonych akcesoriów.
- Nie wolno pozwolić, aby urządzenie pracowało, gdy jest ono puste.
- Nie przepełniać zbiornika - nie przekraczać oznaczenia MAX.
- Nie wolno naprawiać urządzenia we własnym zakresie. Należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazdka elektrycznego nigdy nie ciągnąć za przewód zasilający, lecz chwycić za wtyczkę i wyciągnąć ją.
- Nie myć korpusu młynka pod bieżącą wodą.
- **Nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani urządzenia w wodzie lub innym płynie.**
- Dzieci w wieku 8 lat lub więcej oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej lub umysłowej, lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia tylko pod warunkiem, że są one nadzorowane, albo zapoznały się z instrukcją bezpiecznej obsługi

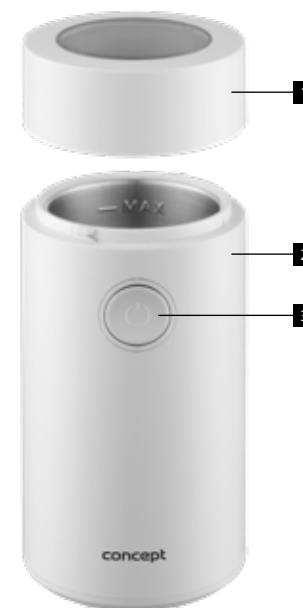
urządzenia, i rozumieją ewentualne zagrożenia. Przeprowadzane przez użytkownika czynności w ramach czyszczenia i konserwacji nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły one 8 lat i są pod nadzorem. Dzieci poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia i jego kabla zasilającego. Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.

Nieprzestrzeganie wskazówek producenta może prowadzić do nieobjęcia gwarancją ewentualnej naprawy.

OPIS PRODUKTU

1. Pokrywa
2. Korpus urządzenia
3. Przycisk On/Off



INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZESTROGA

Urządzenie posiada wbudowaną blokadę bezpieczeństwa. Silnik urządzenia można włączyć tylko wtedy, gdy pokrywa jest prawidłowo zamontowana.

Bezpośrednio po wyłączeniu silnika noże mogą się jeszcze przez chwilę poruszać. Przed otwarciem pokrywy należy poczekać, aż noże całkowicie się zatrzymają.

Nie napełniaj zbiornika ziarnami kawy aż do krawędzi urządzenia.

OBSŁUGA

1. Zdejmij pokrywę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Umieść maksymalnie 40 gramów ziaren kawy w zbiorniku - nie przekraczaj oznaczenia MAX.

3. Umieść pokrywę na korpusie młynka i przekręć ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
4. Podłącz urządzenie do gniazdka sieciowego.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk On/Off, aby rozpocząć proces mielenia. Zalecany czas cyklu nie powinien przekraczać 30 sekund.

Pamiętaj: Dłuższa praca nie prowadzi do uzyskania gładziej kawy, a jedynie do jej przegrzania, co prowadzi do utraty aromatu.

6. Aby zatrzymać proces mielenia, zwolnij przycisk On/Off.
7. Odłącz urządzenie od zasilania.
8. Zdejmij pokrywę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
9. Wyjmij zmieloną kawę z pojemnika.

Pamiętaj: Przed zmieleniem kolejnej porcji kawy należy odczekać około 30 minut, aż młynek ostygnie. Aby uzyskać optymalny smak kawy, zaleca się zmielenie ziaren bezpośrednio przed przygotowaniem kawy.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Pokrywę można myć ręcznie, nie należy myć jej w zmywarce. Przed ponownym założeniem pokrywy należy odczekać, aż całkowicie wyschnie.
3. Tacę na noże można czyścić małą miękką szczoteczką. Uwaga na ostre części!
4. Przetrzyj zewnętrzną obudowę urządzenia wilgotną ściereczką.

SERWIS

Bardziej kompleksową konserwację lub naprawy wymagające ingerencji w wewnętrzne elementy produktu powinien wykonywać wykwalifikowany specjalista lub serwis.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Preferujemy recykling materiałów opakowaniowych oraz starych urządzeń elektrycznych.
- Karton od urządzenia można oddać w punkcie zbiórki odpadów sortowanych.
- Plastikowe worki z polietylenu (PE) należy oddać w punkcie zbiórki materiałów do recyklingu.

Recykling urządzenia po zakończeniu użytkowania:



Urządzenie jest oznakowane zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że takiego produktu nie wolno traktować jako odpadu komunalnego. Należy przekazać go do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu zapobiega negatywnemu oddziaływaniu na środowisko i zdrowie ludzi, jakie mogłoby wynikać z niewłaściwej utylizacji produktu. Utylizację należy wykonać zgodnie z przepisami dotyczącymi postępowania z odpadami. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat recyklingu produktu należy zwrócić się do lokalnego urzędu, firmy zajmującej się utylizacją odpadów z gospodarstw domowych lub sklepu, w którym zakupiono produkt.



Produkt spełnia wszystkie stosowne wymagania podstawowe, nakładane na niego przez dyrektywę EU.

Tekst, wygląd i specyfikacja techniczna mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia, do czego zastrzegamy sobie prawo.

Köszönetnyilvánítás

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Concept márkájú készüléket, és kívánjuk, hogy használata során végig elégedett legyen termékünkkel.

Az első használat előtt figyelmesen tanulmányozza át az egész használati útmutatót, és őrizze meg. Gondoskodjon róla, hogy a terméket kezelő valamennyi személy megismerje az útmutató tartalmát.

Műszaki adatok	
Feszültség	220–240 V ~, 50–60 Hz
Teljesítményfelvétel	150 W
Csiszolási idő	6–30 s

FONTOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használja a terméket az ebben az útmutatóban leírtaktól eltérően.
- Az első használat előtt távolítsa el a készülékről minden csomagoló- és marketinganyagot.
- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott feszültség megfelel-e a termék típuscímkéjén megadott értékeknek.
- Bekapcsolt állapotban ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- A készüléket stabil sima felületre helyezze, és ne tegye rá más berendezésre.
- Ne tegye a készüléket gyúlékony anyag, tűz, fűtőtest vagy felforrósodott sütő közelébe.
- Ne tegyen semmit a készülékre üzemelés közben.
- Ne engedje, hogy gyermekek vagy cselekvőképtelen személyek hozzáférjenek a készülékhez.
- Csökkent mozgásképességgel, csökkent érzékszervi képességekkel vagy nem megfelelő szellemi alkalmassággal bíró, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felelős, az útmutatót ismerő személy felügyelete alatt használhatják a készüléket.
- Legyen különösen óvatos, ha a készüléket gyermekek közelében használja.
- Ne használja a készüléket, ha nem működik megfelelően, ha leejtették, megsérült vagy folyadékba merült. Vizsgáltassa meg és javíttassa meg hivatalos szervizközpontban.
- Ne hagyja a hálózati kábelt lazán lógni a munkalap szélén. Ügyeljen arra, hogy ne érjen forró felületekhez.
- Ne engedje, hogy a készüléket játékokra használják.

- Ne használja a készüléket a szabadban vagy nedves felületen, mert áramütés veszélyének teszi magát.
- Ne használjon más tartozékot, mint amit a gyártó javasol.
- Ne használja a készüléket sérült kábellel vagy csatlakozóval, haladéktalanul javíttassa meg a hibát szakszervizben.
- Tartsa a készüléket távol olyan hőforrásoktól, mint radiátor, sütő stb. Óvja a közvetlen napsugárzástól és a nedvességtől.
- Tartozék felhelyezésekor, tisztításakor, vagy ha hibát észlel, kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a csatlakozót az elektromos hálózathoz.
- Közvetlenül a motor leállítása után a lapátok még egy ideig mozoghatnak. A fedél kinyitásával várjon, amíg a kések mozognak amíg a kések teljesen meg nem állnak!
- A készülék csak háztartási használatra alkalmas, kereskedelmi használatra nem való.
- Rendszeresen ellenőrizze, nem sérült-e a készülék vagy a hálózati kábel. Hibás készüléket ne kapcsoljon be.
- Tisztítás előtt és használat után kapcsolja ki a készüléket, húzza ki az aljzatból, és várja meg, míg kihűl.
- Ne használja a készüléket megfelelően felszerelt tartozékok nélkül.
- Ne üzemeltesse a készüléket üresen.
- Ne töltse túl a tartályt - ne lépje túl a MAX jelzést.
- Ne javítsa maga a készüléket. Forduljon szakszervizhez.
- Amikor kihúzza a készüléket a konnektorból, soha ne húzza a tápkábelt, hanem fogja meg a dugót, és húzza le.
- Ne mossa a darálótestet folyó víz alatt.
- **Ne merítse a tápkábelt, a dugót vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba.**
- Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyerekek használhatják, és olyan csökkent fizikai vagy mentális képességű személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a készülék biztonságos használati módját és tisztában vannak az esetleges veszélyekkel. A felhasználói karbantartást és tisztítást gyerekek nem végezhetik, ha nem idősebbek 8 évnél, és nincsenek felügyelet alatt. A 8 évnél fiatalabb gyerekeket tartsa távol a készüléktől és a vezetékektől. Gyermeknek tilos a készülékkel játszani.
- A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

Ha nem tartja be a gyártó utasításait, az esetleges javításra nem vonatkozik a jótállás.

A TERMÉK LEÍRÁSA

1. Fedél
2. Készüléktest
3. On/Off gomb



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FIGYELMEZTETÉS

A készülék beépített biztonsági kapcsolóval rendelkezik. A készülék motorja csak akkor kapcsolható be, ha a fedél megfelelően fel van szerelve.

Közvetlenül a motor leállítása után a lapátok még egy ideig mozoghatnak. A fedél kinyitásával várjon, amíg a kések teljesen megállnak.

Ne töltse a tartályba a kávébabot a gép széléig.

HASZNÁLAT

1. Vegye le a fedelet az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva.
2. Helyezzen maximum 40 gramm kávébabot a tartályba - ne lépje túl a MAX jelölést.
3. Helyezze a fedelet az órlőtestre, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba.
4. Csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz.
5. Az őrlési folyamat elindításához nyomja meg és tartsa lenyomva a On/Off gombot. Az ajánlott ciklusidő nem haladhatja meg a 30 s-t.

Megj.: A hosszabb üzemidő nem vezet finomabb kávéhoz, csak a kávé túlmelegedéséhez, ami az aroma elvesztéséhez vezet.

6. Az őrlési folyamat leállításához engedje fel a On/Off gombot.
7. Húzza ki a készüléket a hálózatról.
8. Vegye le a fedelet az óramutató járásával ellentétes irányba történő elfordítással.
9. Vegye ki az őrlött kávékat a tartályból.

Megj.: Várjon körülbelül 30 percet, amíg a daráló kihűl, mielőtt a következő adagot darálná.
Az optimális kávéíz érdekében ajánlott a kávébabokat közvetlenül a kávé elkészítése előtt megdarálni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Tisztítás előtt mindig válassza le a készüléket a hálózatról.
2. A fedelet kézzel lehet mosni, ne mossa mosogatógépben. Hagyja a fedelet teljesen megszáradni, mielőtt visszahelyezi.
3. A késtálca egy kis puha kefével tisztítható. Vigyázzon az éles részekkel!
4. A készülék külső testét nedves ruhával törölje át.

SZERVIZ

Nagyobb mértékű, vagy a termék belső részeire is vonatkozó karbantartást vagy javítást szakembernek vagy szakszerviznek kell elvégeznie.

A KÖRNYEZET VÉDELME

- Lehetőleg gondoskodjon a csomagolóanyagok és a régi készülék újrahasznosításáról.
- A készülék dobozát a szelektív gyűjtőbe dobhatja.
- A polietilén (PE) műanyagzacskókat adja le újrahasznosítható anyagokat gyűjtő helyen.

A készülék újrahasznosítása az élettartama végén:



Ez a készülék az európai Elektromos hulladékról és elektromos berendezésekről (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelően van megjelölve. A terméken vagy a csomagolásán található szimbólum jelzi, hogy a termék nem tartozik a vegyes háztartási hulladék közé. El kell vinni olyan helyre, ahol az elektromos és elektronikus hulladékot gyűjtik újrahasznosítás céljából. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésének biztosításával megakadályozza a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető negatív hatásokat, amelyeket a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés okozhatna. A megsemmisítést a hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően kell végrehajtani. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információkért forduljon az illetékes helyi hivatalhoz, a háztartási hulladék megsemmisítésével foglalkozó szolgáltatóhoz, vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



Ez a termék megfelel az összes vonatkozó EU irányelv követelményeinek.

A szövegben, a kivitelben és a műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül sor kerülhet változtatásokra, minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

Pateicība

Pateicamies par šīs "Concept" ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar šo izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas instrukciju un uzglabāiet to drošā vietā, lai nepieciešamības gadījumā varētu pārlasīt. Nodrošiniet, lai arī citi cilvēki, kuri izmantos šo ierīci, pirms šīs ierīces lietošanas būtu iepazinušies ar norādījumiem.

Tehniskie dati	
Spriegums	220–240 V ~, 50–60 Hz
Jauda	150 W
Slīpēšanas laiks	6–30 s

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā lietošanas instrukcijā.
- Pirms ierīces pirmās izmantošanas noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārliedziniet, ka elektrotīkla spriegums atbilst tam spriegumam, kas ir minēts uz tehnisko pamatdatu plāksnītes.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad tā ir ieslēgta.
- Novietojiet ierīci uz stabilas, līdzsvaras virsmas, nenovietojiet to uz citas ierīces.
- Nenovietojiet ierīci pie uzliesmojošām vielām, uguns, sildelementiem vai karstas krāsnis.
- Darbības laikā neievietojiet uz ierīces.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām. Izmantojiet to bērniem nepieejamā vietā.
- Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem, kas nepārzina pareizu tās izmantošanu, šī ierīce jāizmanto tikai atbildīgas, ziņošanas personas uzraudzībā.
- Nelietojiet ierīci, ja tā nedarbojas pareizi, ja tā ir nokritis, bojāts vai iegremdēts šķidrumā. Nododiet ierīci pārbaudei un remontam pilnvarotā servisa centrā.
- Neatstājiet strāvas vadu brīvi karājoties pāri darba virsmas malai. Pārliedziniet, ka tas nepieskaras karstām virsmām.
- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.

- Nelietojiet ierīci ārpus telpām vai uz mitras virsmas. Iespējams elektriskās strāvas trieciens!
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Novietojiet ierīci drošā attālumā no tādiem siltuma avotiem kā krāsnis u. tml. Nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru vai mitruma iedarbībai.
- Pirms piederumu uzstādīšanas, apkopes vai jebkāda bojājuma gadījumā izslēdziet ierīci un atvienojiet vadu no elektrotīkla.
- Tūlīt pēc dzinēja izslēgšanas lāpstīņas vēl kādu laiku var kustēties. Pirms vāka atvēršanas pagaidiet, līdz naži ir pilnībā apstājušies!
- Ierīce ir paredzēta tikai mājtsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komercnolūkos.
- Regulāri pārbaudiet, vai ierīce un strāvas vads nav bojāti. Bojātu ierīci nedrīkst ieslēgt.
- Pirms tīrīšanas un turpmākas izmantošanas izslēdziet ierīci, atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas un ļaujiet ierīcei atdzist.
- Nepārpildiet tvertni - nepārsniedziet MAX atzīmi.
- Neizmantojiet ierīci, ja tās piederumi nav pareizi uzstādīti.
- Neļaujiet ierīcei darboties tukšgaitā.
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Atvienojot ierīci no strāvas kontaktligzdas, nekad nevelciet strāvas vadu, bet gan satveriet kontaktdakšu un izvelciet to.
- Nemazgājiet dzirnaviņas korpusu zem tekoša ūdens.
- **Neiegremdējiet strāvas vadu, kontaktdakšu vai ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.**
- Bērni vecumā no 8 gadiem un vecāki, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām drīkst izmantot šo ierīci, ja viņi atrodas citu cilvēku uzraudzībā vai arī ir instruēti par ierīces izmantošanu drošā veidā, kā arī izprot iespējamo bīstamību. Lietotāja veikto ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, kas jaunāki par 8 gadiem un neatrodas pieaugušo uzraudzībā. Bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem, nedrīkst atrasties ierīces un tās vada tuvumā. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar šo ierīci.
- Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.

Ražotāja norādījumu neievērošanas dēļ var tikt atteikts garantijas remonts.

IERĪCES APRAKSTS

1. Vāks
2. Ierīces korpus
3. On/Off poga



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

BRĪDINĀJUMS

Ierīcē ir iebūvēts drošības mehānisms. Ierīces motoru var ieslēgt tikai tad, ja vāks ir pareizi piestiprināts.

Tūlīt pēc dzinēja izslēgšanas lāpstīņas vēl kādu laiku var kustēties. Pirms vāka atvēršanas pagaidiet, līdz naži ir pilnībā apstājušies.

Nepiepildiet tvertni ar kafijas pupiņām līdz pat mašīnas malai.

IZMANTOŠANA

1. Noņemiet vāku, pagriežot to pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam.
2. Ievietojiet tvertnē ne vairāk kā 40 gramus kafijas pupiņu - nepārsniedziet MAX atzīmi.
3. Uzlieciet vāku uz dzirnaviņas korpusa un pagriežiet to pulksteņrādītāja kustības virzienā.
4. Iespraudiet ierīci elektrotīkla kontaktligzdā.
5. Nospiediet un turiet On/Off pogu, lai sāktu malšanas procesu. Ieteicamais cikla ilgums nedrīkst pārsniegt 30 sekundes.

Piez.: ilgāka darbība nenozīmē, ka kafija kļūst vienmērīgāka, bet gan kafijas pārkaršanu, kas izraisa aromāta zudumu.

6. Lai apturētu malšanas procesu, atlaidiet On/Off pogu.
7. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
8. Noņemiet vāku, pagriežot pretēji pulksteņrādītāja rādītāja virzienam.
9. Izņemiet malto kafiju no tvertnes.

Piez.: Pirms nākamās partijas malšanas pagaidiet aptuveni 30 minūtes, līdz dzirnaviņas atdziest. Lai iegūtu optimālu kafijas garšu, pupiņas ieteicams sasmalcināt tieši pirms kafijas pagatavošanas.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

1. Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
2. Vāku var mazgāt ar rokām, nemazgājiet to trauku mazgājamajā mašīnā. Pirms vāka uzlikšanas atpakaļ ļaujiet tam pilnībā nožūt.
3. Nažu paplāti var tīrīt ar nelielu mīkstu birstīti. Uzmanieties no asām daļām!
4. Noslaukiet ierīces ārējo korpusu ar mitru drānu.

TEHNISKĀ APKALPE

Plašāka mēroga apkopes un remontdarbi, kuriem ir nepieciešama ieviešana ierīces iekšpusē, jāveic kvalificētam speciālistam vai servisa centram.

VIDES AIZSARDŽĪBA

- Nododiet iepakojuma materiālu un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīču kastes var nodot atkritumu šķirošanas punktā.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei paredzēto materiālu savākšanas punktā.

Ierīces otrreizējā pārstrāde tās kalpošanas laika beigās



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/EU par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE). Simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka šis izstrādājums nepieder sadzīves atkritumiem. Tas jānogādā elektrisko un elektronisko iekārtu otrreizējās pārstrādes savākšanas punktā. Nodrošinot šā izstrādājuma pareizu iznīcināšanu, tiks novērsta nelabvēlīga ietekme uz vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza ierīces iznīcināšana. Iznīcināšana jāveic saskaņā ar noteikumiem par atkritumu apstrādi. Lai iegūtu papildu informāciju par šīs ierīces otrreizēju pārstrādi, lūdzu, sazinieties ar vietējās pašvaldības sadzīves atkritumu iznīcināšanas dienestu vai veikal, kurā iegādājāties izstrādājumu.



Šis izstrādājums atbilst visām piemērojamo EU direktīvu pamatprasībām.

Izmaiņas tekstā, konstrukcijā un tehniskajās specifikācijās var tikt veiktas bez iepriekšēja brīdinājuma, un mēs paturam tiesības veikt šīs izmaiņas.

Acknowledgements

Thank you for purchasing a Concept product. We wish you much joy with your new appliance every day you use it.

Please read the instruction manual carefully before initial use. To refer to this manual any time you need to, we recommend you to keep it in a safe place. And please pass it to any future owner of the appliance.

Technical specifications	
Voltage	220–240 V ~, 50–60 Hz
Input	150 W
Grinding time	6–30 s

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

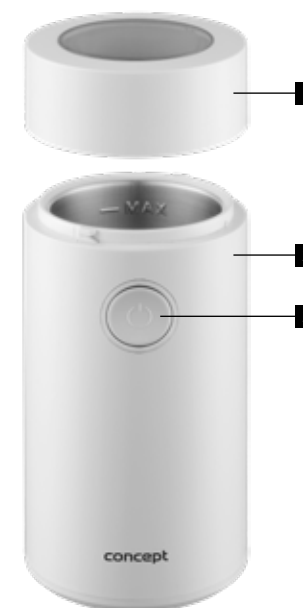
- Do not use the appliance in any other way than as described in this manual.
- Remove all the covering and marketing materials from the appliance before the first use.
- Make sure the mains voltage corresponds to the values on the rating plate of the appliance.
- Do not leave the appliance unattended when it is switched on.
- Place the appliance on a stable, level surface, do not place it on any other appliance.
- Do not place the appliance near flammable substances, fire, heating elements or hot oven.
- Do not place anything on the appliance during operation.
- Do not allow children or unauthorized people to handle the appliance, use it out of their reach.
- Do not use the appliance if it is not working properly if it has been dropped, damaged or immersed in liquid. Have it tested and repaired by an authorised service centre.
- Do not leave the power cord hanging loose over the edge of the worktop. Make sure it does not touch hot surfaces.
- Persons with reduced mobility, reduced sensory perception, mental disadvantage or persons not familiar with the operation must use the appliance only under the supervision of responsible person, who is familiar with the instructions.
- Pay extra attention if the appliance is used near children.
- Do not use the appliance as a toy.
- Do not use the appliance outdoors or on a wet surface, there is a risk of electric shock.

- Do not use any accessories other than those recommended by the manufacturer.
- Do not use the appliance with a damaged cord or plug and have it repaired immediately by an authorized service centre.
- Keep the appliance away from heat sources such as radiators, ovens, etc. Protect it from direct sunlight and humidity.
- When installing accessories, cleaning and maintenance or in the event of a malfunction, switch off the appliance and disconnect the plug from the electrical outlet.
- Immediately after switching off the engine, the blades can still move for a while. Wait until the knives are moving before opening the lid.
- until the knives have come to a complete stop!
- The appliance is only suitable for home use and is not intended for commercial use.
- Check the appliance and the power cord for damage regularly. Never switch on a damaged appliance.
- Before cleaning and after use of the appliance, switch the appliance off, disconnect it from the mains and allow it to cool down.
- The appliance contains sharp parts. Exercise caution when cleaning.
- Do not use the appliance without properly fitted accessories.
- Do not let the appliance run idle.
- Do not overfill the hopper - do not exceed the MAX mark.
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorized service centre.
- When unplugging the appliance from the power socket, never pull the power cord, but grasp the plug and pull it off.
- Do not wash the grinder body under running water.
- **Do not immerse the power cord, plug or appliance in water or any other liquid.**
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and maintenance performed by the user must not be carried out by children unless they are 8 years old and under supervision. Children aged under 8 years of age must be kept away from the appliance and its power cord. Do not let children play with the appliance.

- The manufacturer is not liable for any damage caused by improper use.
- Damages from failure to follow the manufacturer's instructions are not covered by the warranty.**

PRODUCT DESCRIPTION

1. Lid
2. Appliance body
3. On/Off button



OPERATING INSTRUCTIONS

NOTICE

The appliance has a built-in safety fuse. The appliance motor can only be switched on if the lid is properly fitted.

Immediately after switching off the engine, the blades can still move for a while. Wait until the knives have come to a complete stop before opening the lid.

Do not fill the hopper with coffee beans up to the edge of the machine.

OPERATION

1. Remove the lid by turning it counterclockwise.
2. Place a maximum of 40 grams of coffee beans in the hopper - do not exceed the MAX mark.
3. Place the lid on the grinder body and turn clockwise.
4. Plug the appliance into a mains socket.
5. Press and hold the On/Off button to start the grinding process. The recommended cycle time should not exceed 30 s.

Note: Longer operation does not lead to a smoother coffee, but only to overheating of the coffee, which leads to loss of aroma..

6. To stop the grinding process, release the On/Off button.
7. Disconnect the appliance from the mains.
8. Remove the lid by turning counterclockwise.
9. Remove the ground coffee from the hopper.

Note: Wait about 30 minutes for the grinder to cool before grinding the next batch. For optimal coffee taste, it is recommended to grind the beans immediately before preparing the coffee.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always disconnect the appliance from the mains before cleaning.
2. The lid can be washed by hand, do not wash it in the dishwasher. Allow the lid to dry completely before putting it back on.
3. The knife tray can be cleaned with a small soft brush. Beware of sharp parts!
4. Wipe the outer body of the appliance with a damp cloth.

SERVICE CENTRE

Extensive maintenance or repair, which requires access to internal parts of the product, has to be performed by a qualified specialist or the service centre.

ENVIRONMENTAL CONCERNS

- Packaging materials and old appliances should be recycled.
- Packaging materials may be disposed of as sorted waste.
- Dispose the plastic bags made of polyethylene (PE) of as sorted waste.

Recycling of the appliance at the end of its lifespan:



This appliance is labelled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning used electrical and electronic appliances (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The disposal of such material has to be done according to the recycling regulations. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.



The product meets all the necessary requirements of the EU directives applicable to the specific product.

Changes in text, design, and technical specifications are subject to change without prior notice and we reserve the right to change them.

Danksagung

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt der Marke Concept angeschafft haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit unserem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sind.

Lesen Sie sich vor dem ersten Gebrauch die ganze Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese dann auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die dieses Produkt behandeln werden, sich mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut machen.

Technische Parameter	
Spannung	220–240 V ~, 50–60 Hz
Leistungsbedarf	150 W
Schleifzeit	6–30 s

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Benutzen Sie das Gerät nicht anders, als es in dieser Anleitung beschrieben ist.
- Vor dem ersten Einsatz entfernen Sie alle Verpackungen und Marketingunterlagen vom Gerät.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist.
- Legen Sie das Gerät auf eine stabile ebene Oberfläche, und legen Sie es auf kein anderes Gerät.
- Halten Sie das Gerät von den Brennstoffen, Feuer, Wärmeelementen oder heißem Backofen fern.
- Beim Betrieb darf nichts an das Gerät gelegt werden.
- Gestatten Sie den Kindern und Unmündigen nicht, mit dem Gerät zu manipulieren, nutzen Sie es außerhalb ihrer Reichweite.
- Personen mit der erniedrigten Bewegungsfähigkeit, mit der erniedrigten Sinneswahrnehmung, mit der ungenügenden psychischen Fähigkeit oder Personen, die mit der Bedienung nicht anvertraut sind, müssen das Gerät nur unter der Aufsicht einer verantwortlichen anvertrauten Person nutzen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit großer Vorsicht in der Nähe von Kindern.
- Verhindern Sie, dass das Anschlusskabel über die Kante der Arbeitsfläche frei hängt, wo es von den Kindern erlangt werden könnte.
- Nutzen Sie das Gerät im Außenbereich oder auf der nassen Oberfläche nicht, es droht die Gefahr des Stromschlags.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es heruntergefallen ist, beschädigt oder in Flüssigkeit getaucht wurde. Lassen Sie das Gerät von einem von einer autorisierten Kundendienststelle prüfen und reparieren lassen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht lose über die Kante der Arbeitsplatte hängen. Achten Sie darauf, dass es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommt.
- Nutzen Sie kein anderes Zubehör, als es vom Hersteller empfohlen wird.
- Ziehen und übertragen Sie das Gerät an dem Anschlusskabel nicht.
- Halten Sie das Gerät abseits von den Wärmequellen, wie Heizkörper, Öfen, usw. Schützen Sie es vor der direkten Sonneneinstrahlung, sowie vor der Feuchtigkeit.
- Beim Aufsetzen des Zubehörs, während der Reinigung oder im Falle einer Störung schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker von der Netzsteckdose aus.
- Unmittelbar nach dem Abstellen des Motors können sich die Messer noch eine Weile bewegen. Warten Sie mit dem Öffnen des Deckels, bis sich die Messer bewegen.
- Bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind!
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Überprüfen Sie das Gerät und auch das Anschlusskabel regelmäßig auf Beschädigung. Schalten Sie das beschädigte Gerät nicht ein.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und nach dem Gebrauch aus, trennen Sie es von der Steckdose und lassen Sie es abkühlen.
- Das Gerät weist scharfe Teile auf. Die Reinigung bedarf erhöhter Vorsicht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht ohne richtig angesetztes Zubehör.
- Lassen Sie das Gerät nicht leerlaufen.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt.
- Überfüllen Sie den Trichter nicht - überschreiten Sie nicht die MAX-Markierung.
- Ziehen Sie beim Ausstecken des Geräts aus der Steckdose niemals am Netzkabel, sondern fassen Sie es am Stecker und ziehen Sie es ab.
- Waschen Sie das Gehäuse des Mahlwerks nicht unter fließendem Wasser.

- **Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein.**
- Dieses Gerät können Kinder ab dem 8. Lebensjahr und Personen mit den erniedrigten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit den ungenügenden Erfahrungen und Kenntnissen dann nutzen, wenn sie unter der Aufsicht stehen oder wenn sie über das Nutzen des Geräts auf eine sichere Weise belehrt wurden und wenn sie die eventuellen Gefahren verstehen. Die von dem Benutzer durchzuführende Reinigung und Wartung dürfen keine Kinder durchführen, wenn sie nicht älter als 8 Jahre und unter keiner Aufsicht sind. Kinder bis zum 8. Lebensjahr müssen außerhalb der Reichweite des Geräts und dessen Zuleitung gehalten werden. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

Bei der Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Garantiereparatur anerkannt werden.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Deckel
2. Gehäuse des Geräts
3. On/Off - Taste



BEDIENUNGSANLEITUNG

HINWEIS

Im Gerät ist eine Sicherung eingebaut. Der Gerätemotor kann nur eingeschaltet werden, wenn der Deckel richtig aufgesetzt ist.

Unmittelbar nach dem Abstellen des Motors können sich die Messer noch eine Weile bewegen. Warten Sie mit dem Öffnen des Deckels, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind. Füllen Sie den Trichter nicht bis zum Rand des Geräts mit Kaffeebohnen.

BENUTZUNG

1. Entfernen Sie den Deckel, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Geben Sie maximal 40 Gramm Kaffeebohnen in den Trichter - überschreiten Sie nicht die MAX-Markierung.
3. Setzen Sie den Deckel auf das Mahlwerk und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.
4. Das Gerät an eine Steckdose anschließen.
5. Drücken und halten Sie die On/Off -Taste, um den Mahlvorgang zu starten. Die empfohlene Zykluszeit sollte 30 Sekunden nicht überschreiten.

Anm.: Ein längerer Betrieb führt nicht zu einem milderen Kaffee, sondern nur zu einer Überhitzung des Kaffees, was zu einem Verlust des Aromas führt.

6. Um den Mahlvorgang zu beenden, lassen Sie die On/Off -Taste los.
7. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
8. Entfernen Sie den Deckel durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
9. Nehmen Sie den gemahlene Kaffee aus dem Trichter.

Anm.: Warten Sie etwa 30 Minuten, bis das Mahlwerk abgekühlt ist, bevor Sie die nächste Charge mahlen. Für einen optimalen Kaffeegeschmack wird empfohlen, die Bohnen unmittelbar vor der Zubereitung des Kaffees zu mahlen.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
2. Der Deckel kann mit der Hand gewaschen werden, nicht in der Spülmaschine waschen. Lassen Sie den Deckel vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder aufsetzen.
3. Die Messerablage kann mit einer kleinen weichen Bürste gereinigt werden. Achten Sie auf scharfe Teile!
4. Wischen Sie den Außenkörper des Geräts mit einem feuchten Tuch ab.

SERVICE

Eine umfangreichere Wartung oder Reparatur, die einen Eingriff in die Innenteile des Geräts erfordert, ist durch einen qualifizierten Fachmann oder Werkstatt durchzuführen.

UMWELTSCHUTZ

- Bevorzugen Sie das Recyceln von Verpackungen und Altgeräten.
- Der Gerätekarton kann als sortiertes Altmaterial entsorgt werden.
- Die Polyäthylen-Beutel (PE) geben Sie zum Recyceln des Sammelmaterials ab.

Recycling des Gerätes am Ende seiner Lebensdauer:



Dieses Gerät ist im Einklang mit der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Das Symbol am Produkt oder an dessen Verpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist auf eine Sammelstelle zum Recyceln der elektrischen und elektronischen Anlagen zu bringen. Durch die Sicherstellung der korrekten Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen zu verhindern, die durch die unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Die Entsorgung muss im Einklang mit den Vorschriften für die Abfallbehandlung durchgeführt werden. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der zuständigen örtlichen Behörde, dem Dienstleister für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, wo Sie das Produkt gekauft haben.



Dieses Produkt erfüllt sämtliche Grundanforderungen der EU-Richtlinien, die sich darauf beziehen.

Lebensmittel sind Die Änderungen im Text, im Design und in den technischen Spezifizierungen können ohne vorherigen Hinweis geändert werden, und wir behalten uns das Recht auf deren Änderungen vor.

MERCI

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit de la marque Concept et nous espérons qu'il vous apportera votre entière satisfaction pendant son utilisation.

Lire attentivement le manuel d'emploi avant la première utilisation et le conserver. Faire prendre connaissance du manuel d'emploi par les autres personnes pouvant manipuler le produit.

Caractéristiques techniques	
Tension	220–240 V ~, 50–60 Hz
Puissance	150 W
Durée du broyage	6–30 s

PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais utiliser l'appareil autrement que prévu dans le manuel d'emploi.
- Enlever tous les emballages et autres éléments de marketing avant la première utilisation.
- S'assurer que la tension de secteur correspond bien à celle marquée sur la plaque signalétique figurant sous l'appareil.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance s'il est en marche.
- Placer l'appareil sur une surface plane et stable, il ne doit jamais être posé sur un autre appareil.
- Ne placez pas l'appareil près des substances inflammables, du feu, des éléments chauffants ou du four chaud.
- Ne placez rien sur l'appareil lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
- Ne pas permettre aux enfants ou aux personnes de capacités mentales réduites de manipuler l'appareil ou le mettre hors leur portée.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé ou immergé dans un liquide. Faites-le tester et réparer par un centre de service agréé.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur le bord du plan de travail. Veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance du mode d'emploi ne doivent manipuler l'appareil que sous la surveillance d'une personne responsable informée de l'utilisation de l'appareil.
- Redoubler de vigilance lorsque cet appareil est employé à proximité d'enfants.

- Ne pas permettre de laisser utiliser l'appareil comme un jouet.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou sur un support mouillé, risque d'électrocution.
- Ne pas utiliser autres accessoires que ceux prévus par le fabricant.
- Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé, laisser le réparer immédiatement dans un centre d'entretien agréé.
- Tenir l'appareil à l'écart de toutes les sources de chaleur telles que radiateurs, fours, etc. Protéger l'appareil contre le rayonnement solaire, l'humidité.
- Arrêter et débrancher l'appareil avant de monter les accessoires, pour le nettoyer ou en cas de panne.
- Immédiatement après l'arrêt du moteur, les couteaux peuvent encore bouger pendant un certain temps. Attendez que les couteaux se soient complètement arrêtés avant d'ouvrir le couvercle !
- L'appareil est exclusivement destiné à un usage domestique, il n'est pas prévu à des fins commerciales.
- Examiner régulièrement le cordon d'alimentation pour vérifier s'il n'est pas endommagé. Ne jamais mettre en fonctionnement l'appareil endommagé.
- Les opérations d'entretien et de nettoyage doivent toujours être faites sur l'appareil débranché et refroidi.
- L'appareil comprend des pièces coupantes. Faire très attention lors du nettoyage.
- N'utilisez pas l'appareil si les accessoires ne sont pas mis correctement en place.
- N'exécutez pas l'appareil à vide.
- Ne remplissez pas trop la trémie - ne dépassez pas le repère MAX.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil par ses propres soins. Contacter un centre d'entretien agréé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise de courant, ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation, mais saisissez la fiche et retirez-la.
- Ne pas laver le corps du broyeur à l'eau courante.
- **Ne pas immerger le cordon d'alimentation, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou le manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil d'une manière sûre et comprennent les dangers potentiels. Les enfants de moins de 8 ans ne sont autorisés à réaliser les opérations de nettoyage ou d'entretien que sous la surveillance. Maintenir l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée.

En cas de non-respect des recommandations du fabricant, la garantie concernant la réparation est annulée.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Couvercle
2. Corps de l'appareil
3. Bouton On/Off



MODE D'EMPLOI

MISE EN GARDE

L'appareil est équipé d'un fusible de sécurité intégré. Le moteur de l'appareil ne peut être mis en marche que si le couvercle est correctement installé.

Immédiatement après l'arrêt du moteur, les couteaux peuvent encore bouger pendant un certain temps. Attendez l'arrêt complet des couteaux avant d'ouvrir le couvercle. Ne remplissez pas la trémie de grains de café jusqu'au bord de la machine.

USAGE

1. Retirer le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Placez un maximum de 40 grammes de café en grains dans la trémie - ne dépassez pas le repère MAX.
3. Placez le couvercle sur le corps du moulin et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Brancher l'appareil sur une prise de courant.
5. Appuyez sur le bouton On/Off et maintenez-le enfoncé pour lancer le processus de mouture. Le temps de cycle recommandé ne doit pas dépasser 30 secondes.

Note: Un fonctionnement plus long ne permet pas d'obtenir un café plus doux, mais seulement une surchauffe du café, ce qui entraîne une perte d'arôme.

6. Pour arrêter le processus de broyage, relâcher le bouton On/Off.
7. Débrancher l'appareil du réseau électrique.
8. Retirer le couvercle en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

9. Retirer le café moulu de la trémie.

Note: Attendez environ 30 minutes que le moulin refroidisse avant de moudre le lot suivant. Pour un goût optimal du café, il est recommandé de moudre les grains immédiatement avant de préparer le café.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
2. Le couvercle peut être lavé à la main, ne le mettez pas au lave-vaisselle. Laissez le couvercle sécher complètement avant de le remettre en place.
3. Le plateau à couteaux peut être nettoyé à l'aide d'une petite brosse douce. Attention aux parties tranchantes !
4. Essuyez le corps extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.

SERVICE

Les opérations de maintenance ou les réparations de plus grande étendue nécessitant une intervention sur les composants internes de l'appareil ne peuvent être effectuées que par un centre d'entretien agréé.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Préférer le recyclage des emballages et des appareils à la fin de leur durée de vie.
- Le carton est à remettre dans le centre de collecte sélective.
- Les sachets en plastique (PE) sont à remettre dans le centre de collecte sélective pour recyclage.

Recyclage de l'appareil à la fin de sa durée de vie :



La désignation du produit est conforme à la Directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Le symbole apposé sur le produit ou son emballage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux. Il est nécessaire de le remettre dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En assurant une élimination conforme de ce produit, vous pouvez empêcher tout impact négatif sur l'environnement et sur la santé humaine résultant de la liquidation non conforme de ce produit. Éliminer le produit en conformité à la réglementation de traitement de déchets. De plus amples informations concernant le recyclage peuvent être obtenues auprès de l'administration locale compétente, les centres de tri de déchets ménagers ou dans le magasin où vous avez acheté votre produit.



Ce produit satisfait aux exigences élémentaires des directives EU applicables.

Le fabricant se réserve le droit d'effectuer les modifications du texte, design et spécifications techniques sans information préalable.

Ringraziamento

Grazie per aver acquisito il prodotto di marchio Concept e vi auguriamo che vi dia la massima soddisfazione per tutta la durata della sua vita utile.

Si consiglia di leggere attentamente l'intero manuale d'uso prima di procedere al primo uso dell'apparecchio stesso. Conservare bene il manuale d'uso. Provvedere che tutte le persone addette all'uso del prodotto facciano la conoscenza del manuale d'uso.

Parametri tecnici	
Tensione	220–240 V ~, 50–60 Hz
Potenza assorbita	150 W
Tempo di macinazione	6–30 s

IMPORTANTI AVVERTIMENTI DI SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto in modo diverso da quello descritto nel presente manuale d'uso.
- Eliminare completamente tutti gli imballi e materiali pubblicitari prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
- Verificare se la tensione della rete corrisponde ai valori riportati sull'etichetta del prodotto.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito se acceso, eventualmente connesso alla rete.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.
- Non collocare l'apparecchio nelle vicinanze delle sostanze infiammabili, vicino al fuoco, radiatori o forno acceso.
- Non porre niente sull'apparecchio mentre lavora.
- Non utilizzare l'adattatore di ricarica con un cavo di alimentazione o una spina danneggiati. di alimentazione o la spina danneggiati, far riparare immediatamente il difetto da un centro di assistenza autorizzato. da un centro di assistenza autorizzato.
- Non utilizzare l'apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto, danneggiato o immerso in un liquido. Far controllare e riparare l'apparecchio da un centro di assistenza autorizzato.
- Non lasciare il cavo di alimentazione libero sul bordo del piano di lavoro. Assicursi che non tocchi superfici calde.
- Le persone con la mobilità e/o la percezione ridotte, mentalmente inadatte oppure le persone non istruite in merito all'uso devono utilizzare l'apparecchio solo in presenza di una persona responsabile e istruita in merito.

- Prestare la maggiore attenzione se l'apparecchio è utilizzato in presenza dei bambini.
- Non permettere che l'apparecchio sia utilizzato come giocatolo.
- Non utilizzare l'apparecchio all'esterno in un ambiente umido, si corre rischio di un infortunio causato dalla corrente elettrica.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina risultano danneggiati, il tale difetto deve essere riparato da un'officina autorizzata.
- Tenere l'apparecchio lontano dalle fonti di calore quali radiatori, stufe etc. Proteggere contro i raggi del sole diretti e contro l'umidità.
- Al momento di montaggio di accessori, pulizia o nel caso di guasto sconnettere l'apparecchio dalla rete togliendo la spina dalla presa.
- Subito dopo aver spento il motore, le lame possono muoversi ancora per un po'. Prima di aprire il coperchio, attendere che le lame si siano completamente fermate!
- L'apparecchio di vostro possesso è adatto solo per uso domestico, non per uso commerciale.
- Controllare regolarmente l'integrità dell'apparecchio e/o del cavo di alimentazione. Non accendere mai l'apparecchio se risulta danneggiato.
- Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio staccarlo dalla corrente elettrica e lasciarlo raffreddare.
- L'apparecchio contiene gli elementi taglienti. Prestare maggiore attenzione al momento di loro pulizia.
- Non utilizzare l'apparecchio se gli accessori non sono inseriti correttamente.
- Non lasciare lavorare l'apparecchio a vuoto.
- Non riempire eccessivamente la tramoggia - non superare il segno MAX.
- Non procedere mai alla riparazione dell'apparecchio. Rivolgersi sempre ad un'officina autorizzata.
- Quando si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, non tirare mai il cavo di alimentazione, ma afferrare la spina ed estrarla.
- Non lavare il corpo della smerigliatrice sotto l'acqua corrente.
- **Non immergere il cavo di alimentazione, la spina o l'apparecchio in acqua o altri liquidi.**
- L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini d'età superiore a 8 anni.

Le persone di capacità fisiche e mentali ridotte e/o non pratiche possono utilizzare l'apparecchio solo in presenza delle persone istruite e informate sugli eventuali rischi uniti all'uso. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non deve essere effettuata dai bambini se essi sono d'età inferiore a 8 anni o se non presente una persona esperta. I bambini d'età inferiore a 8 anni devono stare lontani dalla portata dell'apparecchio e dal suo cavo di alimentazione. L'apparecchio non è un giocatolo e come tale deve essere utilizzato.

- Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da un uso improprio.

Un eventuale danno causato dal mancato rispetto delle indicazioni previste dal produttore non può essere coperto dalla garanzia.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Coperchio
2. Corpo dell'apparecchio
3. Pulsante di On/Off



MANUALE D'USO

AVVERTIMENTO

L'apparecchio ha il dispositivo di sicurezza integrato. Il motore dell'apparecchio può essere acceso solo se il coperchio è montato correttamente.

Subito dopo aver spento il motore, le lame possono muoversi ancora per un po'. Prima di aprire il coperchio, attendere che le lame si siano completamente fermate.

Non riempire la tramoggia di caffè in grani fino al bordo della macchina.

UTILIZZO

1. Rimuovere il coperchio ruotandolo in senso antiorario.
2. Inserire nella tramoggia un massimo di 40 grammi di caffè in grani, senza superare il segno MAX.
3. Posizionare il coperchio sul corpo del macinino e ruotarlo in senso orario.
4. Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
5. Tenere premuto il pulsante On/Off per avviare il processo di macinazione. Il tempo di ciclo consigliato non deve superare i 30 secondi.

Nota: Un funzionamento più lungo non porta a un caffè più morbido, ma solo a un surriscaldamento del caffè, con conseguente perdita di aroma.

6. Per interrompere il processo di macinazione, rilasciare il pulsante On/Off.
7. Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
8. Rimuovere il coperchio ruotandolo in senso antiorario.
9. Estrarre il caffè macinato dalla tramoggia.

Nota: Attendere circa 30 minuti che il macinino si raffreddi prima di macinare la partita successiva. Per un gusto ottimale del caffè, si consiglia di macinare i chicchi immediatamente prima di preparare il caffè.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Prima di procedere alla pulizia, scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica.
2. Il coperchio può essere lavato a mano, non in lavastoviglie. Lasciare asciugare completamente il coperchio prima di rimetterlo.
3. Il vassoio portacoltelli può essere pulito con una piccola spazzola morbida. Attenzione alle parti taglienti!
4. Pulire il corpo esterno dell'apparecchio con un panno umido.

ASSISTENZA

La manutenzione più impegnativa e/o la riparazione che richiede l'intervento sulle parti interne dell'apparecchio devono essere fatte esclusivamente dal centro di assistenza autorizzato o da una persona esperta e qualificata.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

- Riciclare imballi e prodotti vecchi, alla fine di loro ciclo di vita.
- La scatola in cui si acquista il prodotto può essere recuperata come rifiuto differenziato.
- I sacchetti in polietilene (PE) possono essere recuperati come rifiuto differenziato.

Riciclaggio del prodotto alla fine della sua vita utile



L'apparecchio è identificato in conformità alla Direttiva 2012/19/EU del Parlamento europeo e del Consiglio sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Il simbolo riportato sul prodotto indica che il prodotto stesso non può essere smaltito come rifiuto urbano. Va portato in un centro di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici. Provvedendo allo smaltimento corretto del prodotto si può prevenire l'impatto negativo sull'ambiente e/o sulla salute umana nel caso di mancato riciclaggio. Lo smaltimento deve essere effettuata in conformità alle norme regolanti la gestione dei rifiuti. Le maggiori informazioni sulle modalità dello smaltimento del prodotto sono reperibili presso l'ufficio locale di amministrazione pubblica oppure nel negozio dove il prodotto è stato acquisito.



Il presente prodotto rispetta tutti i requisiti elementari stabiliti dalle normative EU inerenti.

Il produttore si riserva di apportare le modifiche ai testi relativi al prodotto, al suo disegno e alle relative specifiche tecniche senza preavviso.

Agradecimiento

Gracias por comprar este producto de la marca Concept y esperamos que quede satisfecho con él durante todo el tiempo que lo use.

Antes de usar el producto, lea con cuidado todo el manual y luego guárdelo. Asegúrese de que las demás personas que vayan a utilizar el producto se familiaricen con el presente manual.

Parámetros técnicos	
Tensión	220–240 V ~, 50–60 Hz
Potencia de entrada	150 W
Tiempo de molienda	6–30 s

ADVERTENCIAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No emplee el artefacto de una manera diferente a la descrita en el presente manual.
- Antes de utilizar por primera vez el artefacto, retire el embalaje y los materiales promocionales.
- Verifique que la tensión de red se corresponda a los valores indicados en la placa.
- No deje el aparato sin vigilancia.
- Ponga el artefacto sobre una superficie estable y plana. No lo coloque encima de otros artefactos.
- No ponga al artefacto cerca de sustancias inflamables, fuego, calentadores u hornos encendidos.
- No ponga nada encima del artefacto encendido.
- No permita que el artefacto sea manipulado por niños o personas no capacitadas y utilícelo fuera de su alcance.
- No utilice el aparato si no funciona correctamente, si se ha caído dañado o sumergido en líquido. Haga que lo comprueben y reparen en un centro de servicio autorizado.
- No deje el cable de alimentación colgando del borde de la encimera. Asegúrese de que no toque superficies calientes.
- Las personas con capacidad de movimiento o percepción sensorial reducidas, o con insuficiente capacidad mental, o personas no familiarizadas con su manejo deben utilizar el artefacto únicamente bajo la supervisión de una persona responsable, familiarizada con su uso.
- Tenga especial cuidado si emplea el artefacto en las cercanías de niños.
- Evite que el cable de alimentación cuelgue del borde de la zona de trabajo, en donde podría alcanzarlo un niño.

- No utilice el artefacto al aire libre o en superficies mojadas. Peligro de electrocución.
- No utilice otros accesorios que los recomendados por el fabricante.
- No emplee el artefacto si el cable o el enchufe estuviesen dañados. Haga reparar la avería de inmediato por un servicio autorizado.
- Mantenga al artefacto alejado de fuentes de calor como radiadores, hornos, etc. Resguárdelo de la luz directa del sol y la humedad.
- Al instalar accesorios, limpiar o en caso de averías, desconecte el artefacto y desenchúfelo.
- Inmediatamente después de apagar el motor, las cuchillas pueden seguir moviéndose durante unos instantes. ¡Espere a que las cuchillas se hayan detenido por completo antes de abrir la tapa!
- El artefacto está destinado únicamente para uso hogareño; no está destinado para uso comercial.
- Controle regularmente el artefacto y el cable por daños. No encienda el artefacto si está dañado.
- Antes de limpiar el artefacto, y luego de su uso, apáguelo, desenchúfelo y déjelo enfriar.
- El artefacto contiene piezas afiladas. Tenga especial cuidado al limpiarlas.
- No encienda el artefacto sin los accesorios correctamente instalados.
- No encienda el artefacto si está vacío.
- No llene demasiado la tolva: no sobrepase la marca MAX.
- No repare usted mismo el artefacto. Diríjase a un servicio autorizado.
- Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, no tire nunca del cable de alimentación, sino sujete el enchufe y tire de él.
- No lave el cuerpo de la amoladora bajo el grifo.
- **No sumerja el cable de alimentación, el enchufe ni el aparato en agua ni en ningún otro líquido.**
- Los niños mayores de 8 años y las personas mayores o con capacidades físicas o mentales reducidas, o con insuficiente experiencia y conocimientos pueden utilizar el artefacto únicamente bajo supervisión o si se les ha enseñado a utilizarlo de una manera segura y son conscientes de los eventuales riesgos. El mantenimiento y limpieza realizados por el usuario no pueden ser llevados a cabo por niños menores de 8 años y sin supervisión. Los niños menores de 8 años deben mantenerse fuera del alcance del artefacto y su cable. Los niños no deben jugar con el artefacto.

- El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado.

En caso de incumplimiento de las instrucciones del fabricante, cualquier reparación no será reconocida por la garantía.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Tapa
2. Cuerpo del aparato
3. Botón de On/Off



MANUAL DE USO

ADVERTENCIA

El artefacto cuenta con un fusible de seguridad. El motor del aparato sólo puede encenderse si la tapa está bien colocada.

Inmediatamente después de apagar el motor, las cuchillas pueden seguir moviéndose durante unos instantes. Espere a que las cuchillas se hayan detenido por completo antes de abrir la tapa. No llene la tolva con granos de café hasta el borde de la máquina.

USO

1. Retire la tapa girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Coloque un máximo de 40 gramos de granos de café en la tolva - no sobrepase la marca MAX.
3. Coloque la tapa sobre el cuerpo del molinillo y gírela en el sentido de las agujas del reloj.
4. Enchufe el aparato a una toma de corriente.
5. Mantenga pulsado el botón de On/Off para iniciar el proceso de molido. El tiempo de ciclo recomendado no debe superar los 30 s.

Nota: Un funcionamiento más prolongado no conduce a un café más suave, sino sólo a un sobrecalentamiento del café, lo que provoca la pérdida de aroma.

6. Para detener el proceso de trituración, suelte el botón de On/Off.
7. Desconecte el aparato de la red eléctrica.
8. Retire la tapa girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
9. Saque el café molido de la tolva.

Nota: Espere unos 30 minutos a que el molinillo se enfríe antes de moler la siguiente tanda. Para obtener un sabor de café óptimo, se recomienda moler los granos inmediatamente antes de preparar el café.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.
2. La tapa puede lavarse a mano, no la lave en el lavavajillas. Deje que la tapa se seque completamente antes de volver a colocarla.
3. La bandeja para cuchillos puede limpiarse con un cepillo suave. ¡Cuidado con las partes afiladas!
4. Limpie el cuerpo exterior del aparato con un paño húmedo.

SERVICIO

El mantenimiento de carácter más amplio o las reparaciones que requieran intervenir en las piezas internas del producto deben ser realizados por un servicio profesional.

PROTECCIÓN AL MEDIO AMBIENTE

- Dé preferencia al reciclado de los materiales de embalaje y los artefactos viejos.
- La caja puede ser desechada con la recolección de residuos clasificados.
- Las bolsas de polietileno (PE) deben ser llevadas para su reciclaje.

Reciclaje del artefacto al final de su vida útil:



El artefacto está etiquetado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU sobre Residuos de Artefactos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). El símbolo en el producto o su embalaje indica que este no debe ser incluido entre los residuos domésticos. Debe ser llevado a un centro de recolección para el reciclaje de dispositivos eléctricos o electrónicos. Procurar la correcta liquidación del producto ayuda a prevenir efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que podrían ser resultar de la liquidación incorrecta del producto. El artefacto debe ser desechado conforme las normas para la gestión de residuos. Podrá obtener información más detallada sobre el reciclaje del producto en la autoridad local, el servicio de tratamiento de residuos correspondiente o la tienda en donde fue adquirido.



El producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas EU aplicables.

El fabricante se reserva el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y las especificaciones técnicas.

Mulțumire

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului marca Concept și vă dorim să fiți mulțumiți de produsul nostru pe întreaga durată de utilizare a acestuia.

Înainte de prima utilizare citiți cu atenție și în întregime manualul de utilizare și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Asigurați-vă că și celelalte persoane care vor folosi produsul sunt familiarizate cu instrucțiunile prezentate în prezentul manual.

Parametri tehnici	
Tensiune	220–240 V ~, 50–60 Hz
Consum de putere	150 W
Timp de măcinare	6–30 s

INDICAȚII IMPORTANTE PRIVIND SECURITATEA

- Nu utilizați aparatul în alt mod decât cel descris în prezentul manual.
- Înainte de prima utilizare îndepărtați de pe aparat întregul material de ambalare și materialele de marketing.
- Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu valorile înscrise pe eticheta aparatului.
- Nu lăsați aparatul fără supraveghere în timp ce este pornit.
- Aparatul a se pune pe o suprafață plană stabilă, a nu se pune pe un alt aparat electric.
- A nu se pune aparatul în apropierea substanțelor inflamabile, focului, elementelor de încălzit sau a cuptorului încins.
- A nu se pune nimic pe aparat pe timpul utilizării acestuia.
- Nu permiteți copiilor sau persoanelor cu dizabilități să manipuleze cu aparatul, folosiți-l în afara accesului acestora.
- Nu utilizați aparatul dacă acesta nu funcționează corect, dacă a fost scăpat, deteriorat sau scufundat în lichid. Testați-l și reparați-l de către un centru de service autorizat.
- Nu lăsați cablul de alimentare atârnat liber pe marginea blatului de lucru. Asigurați-vă că acesta nu atinge suprafețe fierbinți.
- Persoanele cu capacitatea motrică redusă, cu percepția simțului redusă, cu capacitatea intelectuală insuficientă sau persoanele nefamiliarizate cu deservire, trebuie să folosească aparatul doar sub supravegherea unei persoane responsabile și familiarizate cu deservirea.
- Acordați atenție sporită la folosirea aparatului în apropierea copiilor.
- Nu permiteți folosirea aparatului drept jucărie.
- Nu folosiți aparatul în aer liber sau pe suprafețe umede, există pericol de electrocutare.

- Nu folosiți alte accesorii decât cele recomandate de către producător.
- Nu folosiți niciodată aparatul care are cablul de alimentare sau ștecărul deteriorate, asigurați neîntârziat eliminarea defectului de către un service autorizat.
- Păstrați aparatul la distanță față de sursele de căldură precum calorifere, cuptoare ș.a.m.d. Feriți-l de radiațiile solare directe sau umezeală.
- Opriți aparatul și scoateți ștecărul din priză înaintea montării accesoriilor, a curățării sau în caz de defecțiune.
- Imediat după oprirea motorului, cuțitele se mai pot mișca pentru o perioadă. Așteptați până când cuțitele s-au oprit complet înainte de a deschide capacul!
- Aparatul este destinat doar utilizării casnice, nu este destinat uzului comercial.
- Controlați periodic aparatul și cablul de alimentare dacă nu prezintă deteriorări. Nu porniți aparatul dacă este defect.
- Înainte de curățare și după utilizare opriți aparatul, scoateți ștecărul din priza de curent electric și lăsați-l să se răcească.
- Aparatul conține componente ascuțite. Trebuie să aveți o grijă deosebită la curățarea aparatului.
- A nu se utiliza aparatul fără accesorii fixate corect.
- Nu lăsați aparatul să funcționeze în gol.
- Nu umpleți în exces buncărul - nu depășiți marcajul MAX.
- Nu reparați aparatul prin forțe proprii. Apelați la un service autorizat.
- Atunci când deconectați aparatul de la priză, nu trageți niciodată de cablul de alimentare, ci prindeți fișa și scoateți-o.
- Nu spălați corpul polizorului sub jet de apă.
- **Nu scufundați cablul de alimentare, fișa sau aparatul în apă sau în orice alt lichid.**
- Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârsta de 8 ani și peste și de către persoanele cu dizabilități fizice sau capacitate mentală redusă sau experiență și cunoștințe insuficiente doar dacă sunt supravegheate sau au fost familiarizate cu utilizarea aparatului în siguranță și pricep eventualele pericole. Curățarea și întreținerea efectuată de către utilizator nu poate fi exercitată de către copii care nu au vârsta de peste 8 ani și nu sunt supravegheați. Copiii sub 8 ani trebuie să mențină distanța de siguranță față de aparat și cablu de alimentare. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.

- Producătorul nu este răspunzător pentru eventualele daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare.

La nerespectarea instrucțiunilor producătorului, eventuala reparație nu poate fi recunoscută ca reparație de garanție.

DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Capac
2. Corpul aparatului
3. Buton On/Off



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ATENȚIONARE

Aparatul are încorporată protecție. Motorul aparatului poate fi pornit numai dacă capacul este montat corespunzător.

Imediat după oprirea motorului, cuțitele se mai pot mișca pentru o perioadă. Așteptați până când cuțitele se opresc complet înainte de a deschide capacul.

Nu umpleți buncărul cu boabe de cafea până la marginea mașinii.

UTILIZARE

1. Scoateți capacul rotindu-l în sensul invers acelor de ceasornic.
2. Puneți maximum 40 de grame de boabe de cafea în buncăr - nu depășiți marcajul MAX.
3. Puneți capacul pe corpul rășniței și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic.
4. Conectați aparatul la o priză de rețea.
5. Apăsăți și mențineți apăsat butonul On/Off pentru a începe procesul de măcinare. Durata recomandată a ciclului nu trebuie să depășească 30 s.

Notă: O funcționare mai lungă nu duce la o cafea mai fină, ci doar la supraîncălzirea cafelei, ceea ce duce la pierderea aromei.

6. Pentru a opri procesul de măcinare, eliberați butonul On/Off.
7. Deconectați aparatul de la rețea.
8. Scoateți capacul prin rotire în sens invers acelor de ceasornic.
9. Scoateți cafeaua măcinată din buncăr.

Notă: Așteptați aproximativ 30 de minute pentru ca râșnița să se răcească înainte de a măcina următorul lot. Pentru un gust optim al cafelei, se recomandă măcinarea boabelor imediat înainte de prepararea cafelei.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețea înainte de curățare.
2. Capacul poate fi spălat de mână, nu îl spălați în mașina de spălat vase. Lăsați capacul să se usuce complet înainte de a-l pune la loc.
3. Tava pentru cuțite poate fi curățată cu o perie moale mică. Atenție la părțile ascuțite!
4. Ștergeți corpul exterior al aparatului cu o cârpă umedă.

SERVICE

Întreținerea cu caracter mai amplu sau reparația care necesită o intervenție la părțile interioare ale produsului, trebuie efectuată de către o persoană calificată sau de un service.

PROTECȚIA MEDIULUI

- Optați pentru reciclarea materialelor de ambalare și a aparatelor vechi.
- Cutia de la aparat poate fi predată la un centru de colectare a deșeurilor sortate.
- Predați pungile din polietilenă (PE) la un centru de colectare a materialelor în vederea reciclării.

Reciclarea aparatului la sfârșitul duratei de viață:



Acest aparat este însemnat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/EU privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE). Simbolul de pe produs sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs nu aparține deșeurilor menajere. Trebuie dus la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea eliminării corecte a acestui produs veți contribui la prevenirea impactului negativ asupra mediului și a sănătății umane, care ar fi cauzate prin eliminare necorespunzătoare. Eliminarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările privind gestionarea deșeurilor. Informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs veți obține de la autoritățile locale competente privind serviciile de eliminare a deșeurilor menajere sau în magazinul din care ați cumpărat produsul.



Acest produs îndeplinește toate cerințele de bază ale Directivei EU relevante.

Modificările textului, a designului și a specificațiilor tehnice pot fi făcute fără o atenționare prealabilă. Ne rezervăm dreptul la efectuarea acestor modificări.